



Condiciones semánticas y aspectuales en la alternancia entre el grupo preposicional encabezado por “a” y la construcción morfosintáctica de gerundio

Semantic and aspectual conditions in the alternation between the prepositional group headed by “a” and the morphosyntactic gerund construction

Recibido: 15-11-2023 Aceptado: 01-07-2024 Publicado: 31-12-2024

Yesenia Ramírez Fuentes

Pontificia Universidad Católica de Chile
yramirez1@uc.cl

 0000-0003-0000-3351

Resumen: En este trabajo se indaga acerca de las condiciones semánticas y aspectuales que permiten la alternancia entre el grupo preposicional con estructura “a + cláusula de infinitivo” y la construcción morfológica simple de gerundio (al escuchar–escuchando). Con las herramientas de análisis semántico-aspectual, se evaluaron las estructuras y/o mecanismos de conformación para encontrar los factores que motivaban la alternancia entre el grupo preposicional y la realización morfológica de gerundio. Se constata que los factores que intervienen en la alternancia tienen relación con el aspecto léxico de los predicados en los que se insertan y con los fenómenos de reajustes semánticos gramaticales de coerción aspectual y focalización.

Palabras claves: grupo preposicional, gerundio, alternancia, coerción aspectual, focalización.

Citación: Ramírez Fuentes, Y. (2024). Condiciones semánticas y aspectuales en la alternancia entre el grupo preposicional encabezado por “a” y la construcción morfosintáctica de gerundio. *Logos: Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura*, 34(2), 763-784. doi.org/10.15443/RL3434



Abstract: In this study, we investigated the semantic and aspectual conditions that allow the alternation between the prepositional group with structure “a + infinitive clause” and the simple morphological construction of gerund (al escuchar - escuchando). With the tools of semantic-aspectual analysis, the structures and/or conformational mechanisms were evaluated to find the factors that motivated the alternation between the prepositional group and the morphological realization of gerund. The factors involved in the alternation are related to the lexical aspect of the predicates in which they are inserted and to the phenomena of grammatical semantic readjustments: aspectual coercion and focalization.

Keywords: prepositional group, gerund, alternation, aspectual coercion, focalization.

1. INTRODUCCIÓN

A pesar de contar en los estudios gramaticales contemporáneos con investigaciones sobre las preposiciones en el español (De Bruyne, 1999; Pavón, 2003; RAE-ASALE, 2009; Moliner, 2012; Bosque, 2015); estas han estado vinculadas, sobre todo, a sus características formales, funcionales y semánticas. Sin embargo, este terreno investigativo espera aún por otros acercamientos que indaguen sobre las posibilidades de interacción de estas unidades con otras estructuras gramaticales; así, por ejemplo, las relaciones que puede establecer el grupo preposicional (SP) con otras estructuras morfológicas. La investigación que presentamos, a continuación, podría arrojar luces sobre el presunto vínculo que se hipotetiza entre el SP y otras configuraciones morfolingüísticas, teniendo como base la noción de la concepción dinámica de las categorías léxicas propuesta por Gallego (2010: 89), quien plantea una posible alternancia entre las formas no finitas de gerundio y el SP.

Esto nos motiva a cuestionarnos qué condiciones semántico-aspectuales favorecen la alternancia entre el SP encabezado por *a* y la construcción morfológica simple de gerundio (*Al salir, Juan lo vio* – *Saliendo, Juan lo vio*), lo que nos conduce al objetivo general de este trabajo que será identificar y determinar las estructuras semánticas y aspectuales que favorecen la alternancia entre el SP encabezado por la preposición *a* y la construcción progresiva de gerundio simple, teniendo en cuenta sus estructuras semántico-aspectuales.

La novedad y actualidad científica de esta investigación radica en el hecho de estudiar el SP en relación con otras categorías morfológicas (Mateu, 2002; Masullo, 2008; Gallego,

2010; Bosque, 2015; Brucart y Gallego, 2016), y contribuir así a un estudio gramatical que establezca relaciones no solo a nivel intracategorial, sino también intercategorial (Baker, 2004; Bosque, 2015). Al mismo tiempo que se contribuye a un replanteo en la forma de acercarnos al estudio de esta clase gramatical, en el que se valore más explícitamente su importancia en la sintaxis y semántica del enunciado.

2. FUNDAMENTOS TEÓRICOS

2.1. Sobre la interacción de las preposiciones con otras categorías gramaticales

Varios estudios sostienen el criterio de que subyacen estructuras preposicionales en otras categorías gramaticales (Mateu, 2002; Masullo, 2008; Gallego, 2010; Brucart y Gallego, 2016). Estas perspectivas son avaladas en la hipótesis que postula que los gerundios involucran una estructura preposicional (Mateu, 2002; citado en Gallego, 2010; Brucart y Gallego, 2016): *He is at work – He is working; They went on a hike – They went hiking*. Ejemplos con comportamiento similar a los anteriores fueron reportados para el español por Masullo (2008), citado en Gallego (2010) y en Brucart y Gallego (2016): *de fiesta–festejando; en movimiento–moviéndose*. Teniendo en cuenta lo anterior, podría postularse que la forma de gerundio simple en español muestra una alternancia con la preposición *a* (*Al despertar, lo recordó todo–Despertando, lo recordó todo*).

En su investigación, Gallego (2010: 86-89) presenta pruebas comprobatorias sobre la hipótesis de una morfología de naturaleza preposicional en las formas de gerundio. El autor propone estas pruebas con el objetivo de demostrar que, de las formas no finitas del verbo, la de gerundio involucra una estructura preposicional. En consecuencia, postula que las construcciones con gerundio serían equivalentes a una preposición + infinitivo (Gallego, 2010: 87). En virtud de lo antes aludido, observemos el siguiente ejemplo de Hernanz (1994: 392), citado en Gallego (2010: 86): (**Por*) *habiendo demostrado su valentía...* El caso anterior demuestra que la forma de gerundio (*habiendo*) implica una estructura preposicional con el patrón: preposición + infinitivo (*por haber*). Tanto es así que, como se muestra en el ejemplo, si esta construcción fuera encabezada por una preposición (*por*) sería agramatical, pues equivaldría a una estructura con duplicación de la preposición (**Por por haber demostrado*).

2.2. El gerundio como posibilidad alternante

En su trabajo sobre el gerundio en español, Maldonado (2006) apunta que la construcción progresiva designa actos en desarrollo que coinciden con el tiempo de referencia. En este sentido, el gerundio focalizaría el núcleo del evento y excluiría, por lo tanto, la porción final. De modo que, la expresión del progresivo es entendida como aquella que expresa una acción en desarrollo, sin haber alcanzado su completamiento (Lara, 2020: 330). De este cierre focal se desprende un fenómeno de homogeneización (Maldonado, 2006: 439). Por ejemplo, en un caso como *escuchando la radio* se deduce que la función del gerundio consiste en seleccionar los rasgos comunes del evento (*escuchar*) y presentarlo como un acto continuo y en desarrollo; sin mostrar el segmento en el que se deja de escuchar la radio, ya que solo se nos está permitido acceder léxicamente al fragmento que muestra al evento en desarrollo.

Hasta este punto de la exposición teórica, hemos anotado las cuestiones más relevantes asociadas a la interacción del SP-*a* con el gerundio simple. Seguidamente, se caracterizará el contexto sintáctico en el que se producen las alternancias que nos ocupan en este estudio y, para ello, nos serán muy útiles un grupo de herramientas semántico-aspectuales de mayor alcance operativo.

2.3. Clasificación aspectual de los predicados verbales: estados, actividades, efectuaciones y logros

Existen varias propuestas para clasificar los verbos o predicados, según el criterio aspectual. Entre ellas destaca la clasificación cuatripartita de Vendler (1957: 143-160). El siguiente cuadro reúne las cuatro clases aspectuales propuestas por ese autor y adoptadas, posteriormente, por varios otros estudiosos:

Tabla 1. Clasificación de las clases aspectuales

Estados	<i>saber, tener, ser capaz, etc.</i>
Actividades	<i>correr, cantar, trabajar, etc.</i>
Efectuaciones	<i>romper, correr cien metros, pintar un cuadro, etc.</i>
Logros	<i>descubrir, llegar, cruzar una línea, etc.</i>

A continuación, presentemos en detalle las características básicas de las clases aspectuales mostradas en el cuadro anterior.

Estados:

Refiere a situaciones estables, carentes de dinamismo. En la medida en que constituyen situaciones de “no cambio” se oponen a los eventos, que incluyen las tres clases aspectuales restantes (actividades, efectuaciones y logros), que son situaciones inherentemente dinámicas (Morimoto, 2017: 14).

Actividades:

Los eventos expresados por los predicados de actividad se extienden a lo largo del tiempo (*cantar, comer*). En esto se asemejan a las efectuaciones (*construir una casa, preparar una tarta*) y contrastan, junto con estas últimas, con los logros (*llegar a Madrid, conseguir el éxito*), que son eventos puntuales. La característica principal que opone las actividades a los dos restantes subtipos de evento es su homogeneidad. Por su carácter homogéneo, una actividad carece de punto final, por lo que puede ser abandonada o interrumpida en cualquier momento, pero no completada ni concluida en sentido estricto (Morimoto, 2017: 15). Por lo mismo, una actividad como *Juan está caminando* es un evento homogéneo: sus subeventos satisfacen la misma descripción que la actividad misma y no tiene un punto final natural o de culminación (Medina y Matera, 2011: 140).

Efectuaciones:

Al igual que los eventos del subgrupo anterior, son eventos extensos, que se prolongan a lo largo del tiempo. Sin embargo, las efectuaciones difieren de las actividades por tener establecido, dentro de su propia estructura temporal, un punto final o estado resultativo, que marca el término del evento. Por ejemplo, el evento descrito por *hacer una tarta* se desarrolla hacia un determinado punto final en el que *la tarta está hecha*, más allá del cual no pueden seguir avanzando. Podemos decir que una efectuación siempre consta de dos estadios: un proceso de desarrollo², dirigido hacia una determinada dirección, y un estado final, que surge como consecuencia natural del proceso anterior (Morimoto, 2017: 15).

Logros:

Los predicados que pertenecen a esta clase aspectual expresan eventos puntuales, que marcan el inicio o final de una situación. Pueden ser situados temporalmente (*terminarlo en este verano*), pero no pueden perdurar a lo largo de un intervalo temporal (**terminarlo desde las tres hasta las cinco*). Los predicados de logro implican, al igual que

² Este estadio incluye por implicaciones lógicas el punto de inicio, pues algo que está en desarrollo tuvo que haber tenido, necesariamente, un punto inicio.

las efectuaciones, un punto final o estado resultativo. Sin embargo, se diferencian de estas al enfocar exclusivamente el momento en que se alcanza el término final de una situación o, lo que es lo mismo, el punto de inicio de una nueva situación (Morimoto, 2017: 15-16). Por lo mismo, un logro expresado como *Juan alcanzó la meta* es un evento que culmina y es siempre instantáneo (Medina y Matera, 2011: 141).

De las descripciones anteriores podemos distinguir los estados del resto de las situaciones según el criterio de **estatividad o dinamicidad**. Según este criterio, los estados se oponen a las actividades, efectuaciones y logros, que pueden ser agrupados bajo la denominación común de situaciones dinámicas. Los eventos, a su vez, pueden ser divididos en dos grandes grupos según el criterio de la **delimitación o telicidad** que puede ser aplicado tanto al terreno temporal-aspectual como al físico-espacial. En el caso de los eventos, podemos decir que es delimitado si dispone de un límite final definido dentro de su estructura temporal (Morimoto, 2017: 16). Según este criterio, las efectuaciones y los logros deben ser considerados como eventos delimitados, puesto que ambos incluyen, dentro de su estructura temporal, un límite final definido. Las actividades, al constituir situaciones homogéneas, carecen de límite final inherente y tienen que ser catalogadas como eventos no delimitados. En esto las actividades se asemejan a los estados, puesto que estos últimos, al ser situaciones desposeídas de desarrollo temporal, tampoco contienen ningún límite inmanente en su estructura temporal. Por último, los dos eventos delimitados —las efectuaciones y logros— se distinguen entre sí, según el criterio de **puntualidad** (o de la extensión temporal). Los logros se conciben como un evento puntual, carente de duración, mientras que las efectuaciones se extienden o perduran a lo largo del eje temporal hasta alcanzar el límite final (Morimoto, 2017: 17). Algunas pruebas sintácticas en función de los criterios de dinamicidad, telicidad y puntualidad nos ayudan a distinguir estas clases aspectuales. Al respecto, estudios como los de Morimoto (2017: 18-22) presentan un grupo de pruebas sintácticas para distinguir los distintos valores aspectuales. A continuación, mostramos la aplicación de estos diagnósticos en los ejemplos de nuestro estudio:

Prueba 1. Los predicados de *estado* se distinguen de los dinámicos porque los primeros no aceptan adverbios como *deliberadamente* o *cuidadosamente*. Esta prueba permitirá distinguir los predicados estativos (*estados*) frente a los eventos dinámicos (*actividades, efectuaciones y logros*) (Morimoto, 2017: 20).

Diagnóstico de la Prueba 1

Eventos dinámicos

Juan lo **ve** cuidadosamente.

Juan **despierta** cuidadosamente.

Juan **hace la torta** cuidadosamente.

Juan **escucha la radio** cuidadosamente.

Juan **consigue** el puntaje cuidadosamente.

Predicado de *estado*

?#Juan **es** millonario *cuidadosamente*³.

Prueba 2. a) Solo los predicados de carácter no delimitado pueden aceptar los complementos temporales encabezados por “*hasta*”. **b)** De manera inversa, los predicados de carácter delimitado aceptan los complementos temporales del tipo de “*en una semana*”⁴, y rechazan los del tipo de “*durante una semana*”. Esta prueba permitirá distinguir, de entre los eventos dinámicos, cuáles se clasifican como *actividades*, por un lado; frente a las *efectuaciones* y *logros*, por el otro (Morimoto, 2017: 19-23).

Diagnóstico de la Prueba 2

Tal como se observa en los ejemplos, solo los predicados de actividad aceptan el encabezado temporal con *hasta*.

a) Juan lo **ve** **hasta* las diez.

Juan **despierta** **hasta* las cinco.

Juan **hace la torta** **hasta* el verano.

Juan **escucha la radio** *hasta* que se queda dormido. [*actividad*]

Juan **consigue** el puntaje **hasta* el miércoles.

b) Juan lo **ve** (en un momento/**durante* un momento).

Juan **despierta** (en 15 segundos/**durante* 15 segundos).

³ Aunque la gramaticalidad de esta propuesta no llega a ser inaceptable del todo, la interpretación deseada resulta ser inapropiada.

⁴ El ejemplo del complemento temporal “en una semana” es ilustrativo, pero funciona con cualquier otro complemento de carácter temporal.

Juan **hace la torta** (en dos horas/* durante dos horas).

Juan escucha la radio (*en media hora/durante media hora). [*actividad*]

Juan consigue el puntaje (en un mes /* durante un mes).

Prueba 3. Una vez identificados, de entre los eventos dinámicos, aquellos que se clasifican como *actividades* (ref. **Prueba 2.**), solo resta discernir, de entre estos eventos dinámicos, cuáles serán predicados de *efectuaciones* y cuáles de *logros*. La última prueba muestra que los predicados de *efectuaciones* pueden entrar en el esquema de “*terminar de X*”, mientras que los *logros* rechazan esta construcción (Morimoto, 2017: 21).

Diagnóstico de la Prueba 3

*Al *terminar de ver*lo, Juan se quedó sin habla. [*logro*]

*Al *terminar de despertar*, Juan lo recordó todo. [*logro*]

Al *terminar de hacer la torta*, Juan se sintió bien. [*efectuación*]

*Al *terminar de conseguir* el puntaje, Juan se puso contento. [*logro*]

2.4. Plantillas de las clases eventivas de predicados. Representaciones léxico-semánticas de Rappaport-Hovav y Levin

Las clases aspectuales de predicados antes mencionadas (**Tabla 1.**) dan lugar a diferentes tipos de estructuras con distintos patrones de realización sintáctica. Para capturar de manera abstracta estas relaciones se han propuesto varios modelos que utilizan como herramienta el análisis del significado léxico en componentes menores de tipo conceptual (Escandell, 2007: 133). La propuesta que adoptaremos en este estudio, para la representación abstracta de esas relaciones, será la de Rappaport-Hovav y Levin (1998). Las representaciones léxico-semánticas de estas autoras corresponden a plantillas de estructura que se asocian a los tipos de eventos, según la clasificación aspectual de Vendler (1957). De modo que las cuatro clases aspectuales desarrolladas en la sección **2.3.** se relacionan con las siguientes estructuras eventivas:

Tabla 2. Plantillas de las clases eventivas. Modelo de Rappaport-Hovav y Levin

ESTADOS	[x <ESTADO>]
ACTIVIDADES	[x ACTUAR]
LOGROS	[PASAR A ESTAR [x <ESTADO>]]
EFECTUACIONES	[[x ACTUAR] CAUSAR [PASAR A ESTAR [y <ESTADO>]]]

Lo valioso de esta formalización no solo consiste en traducir a una representación formal del significado, sino especialmente en proporcionar un marco que permite abstraer las propiedades de diferentes verbos en un mismo patrón, y poder explicar y predecir su comportamiento sintáctico; a partir de lo que algunos verbos, en apariencia diferentes, tienen en común.

En el modelo original de Rappaport-Hovav y Levin (1998) podemos observar que la plantilla correspondiente al predicado de efectuación $[[x \text{ ACTUAR}] \text{ CAUSAR} [\text{PASAR A ESTAR} [y \text{ <ESTADO>}]]]$ tiene una estructura eventiva más compleja que el resto. En el predicado léxico de efectuación se identifica un evento complejo compuesto por dos subeventos: el evento causante (componente de actividad) $[[x \text{ ACTUAR}]$ y el cambio de estado que este trae (componente de logro) $[\text{PASAR A ESTAR} [y \text{ <ESTADO>}]]$ (Rappaport-Hovav y Levin, 1998: 104)⁵. Cada una de las plantillas de estructura de evento que acompaña a cada clase de *Aktionsart* equivale a una combinación de componentes capturados, lo que Rappaport-Hovav y Levin (1998) denomina “descomposición de predicados” (p.104). Las descomposiciones de predicados son asignadas a los miembros de las distintas clases aspectuales y, por ende, permiten caracterizarlos. En términos de descomposición de predicados (Rappaport y Levin, 1998: 104), los predicados primitivos como (ACTUAR, PASAR A ESTAR y CAUSAR), que forman un conjunto cerrado, representarían los aspectos *estructurales*, mientras que las constantes como (ESTADO), que pertenecen a un tipo ontológico concreto (cosa, estado, modo) y forman un conjunto abierto, representarían los aspectos *idiosincrásicos* en la estructura léxico semántica (Mendikoetxea, 2009: 320). En general, estas descomposiciones de predicados corresponden a estructuras eventivas complejas (Saavedra, 2015: 219), como es el caso de los predicados de efectuaciones. El proceso en el que se combinan plantillas más simples para conformar plantillas eventivas más complejas es denominado por Rappaport-Hovav y Levin (1998) como aumento de plantilla (AP): “Las plantillas de estructura de eventos pueden aumentarse libremente a otras posibles plantillas siempre que el resultado sea una plantilla posible del inventario de plantillas de estructura de eventos” (p.111).

2.5. Compromiso veritativo: Focalización

El aspecto de punto de vista o aspecto de perspectiva (*viewpoint aspect*) enfoca todo o parte de una situación. Lo que está enfocado tendrá, entonces, un estatus especial de marcada

⁵ En este sistema notacional, CAUSAR es un predicado primitivo cuya función es producir plantillas complejas a partir de plantillas simples. Además, CAUSAR selecciona siempre la plantilla de logro $[\text{PASAR A ESTAR} [x \text{ <ESTADO>}]]$, de modo que, cuando la plantilla de logro desaparece, también lo hace CAUSAR, o lo que es lo mismo: CAUSAR no se selecciona, si el componente de logro se suprime.

“visibilidad” y, por lo tanto, solo se podrá afirmar eso que es visible. La información visible sobre un evento está disponible para el receptor de una oración para cuestiones e implicaciones condicionales de verdad. De manera que la *focalización* o *visibilización* se trata de lo que se afirma en el enunciado. Si se afirma que *Juan está haciendo la torta* solo se asume un compromiso veritativo con el proceso, no con la culminación o, lo que es lo mismo, hay un compromiso con la verdad de una parte del evento (que bien puede ser el proceso o el punto de telicidad).

Teniendo en cuenta los criterios antes expuestos, veamos el siguiente ejemplo que propone Smith (1997) en su trabajo sobre la focalización: *Mary was walking to school*. El enunciado anterior no implica que ocurrió un evento completo, tal es así que si usamos la técnica de la prueba indirecta colocando una cláusula que afirme que no se completó (prueba de conjunción⁶) y se comprueba su razonabilidad podemos afirmar que el evento no fue completado *Mary was walking to school but she didn't actually get there*. El ejemplo anterior resulta perfectamente razonable, lo que demuestra que no se trata de una representación de un evento completo, ya que ‘*María no completó su camino a la escuela*’. En términos de Smith (1997: 63), el punto final del evento en el enunciado *Mary was walking to school but she didn't actually get there* no está lingüísticamente presentado.

2.6. La coerción aspectual eventiva

Según Michaelis (2005: 49) se evidencia un conflicto entre el significado de la construcción progresiva (+durativo) y el significado léxico del predicado de logro (-durativo). Como explicitación de esta oposición léxico-gramatical, Reyes (2012) apunta: “el predicado de logro *win* sería incompatible con las formas progresivas y, por lo tanto, no deberíamos encontrar las estructuras *to be winning*, pero aun así las encontramos” (p.14). Teniendo en cuenta la aceptabilidad gramatical de la oración *He is winning the race*, se hace necesario ajustar la incompatibilidad entre el significado léxico del predicado y la estructura sintáctica en la que se encuentra. De manera que el componente de duratividad, exigido por la construcción progresiva, es añadido al cambio de estado de logro para agregarle fases preparatorias (*winning*) al estado resultante (*to have won*). Por lo tanto, el conflicto léxico-gramatical queda resuelto a favor del significado gramatical (construcción progresiva) que, en palabras de Dölling (2014), “estaría forzando una lectura dinámica en la condición de desajuste” (p.192).

⁶ Las pruebas de conjunción se basan en la compatibilidad de dos afirmaciones. Para comprobar si un punto de vista de un aspirante está abierto o cerrado en una frase dada, lo unimos con una afirmación sobre la situación en cuestión. Las situaciones abiertas son compatibles con afirmaciones de que la situación continúa, o de que se ha terminado sin completarse (si la situación es tética). Si una frase es razonable en conjunción con tales afirmaciones, podemos concluir que presenta una situación abierta (Smith, 1997: 63).

Este mecanismo de acomodación es definido por Michaelis (2004) como Principio de cancelación (o *coerción*): “If a lexical item is semantically incompatible with its morphosyntactic context, the meaning of the lexical item conforms to the meaning of the structure in which it is embedded” (p. 25). En apoyo al planteamiento anterior, y en palabras de Dölling (2014: 192), las coerciones aspectuales se consideran operaciones que se ejecutan con el fin de evitar un conflicto entre los aspectos de la expresión verbal (aspecto léxico) y los requerimientos aspectuales del contexto (aspecto gramatical). En la misma lógica de análisis, Michaelis (2005) apunta que en los efectos de la coerción median conflictos entre el significado de una construcción y el significado de un elemento léxico superpuesto (p. 49).

La coerción aspectual, según Michaelis (2004), se basa en representaciones causales (RC)⁷, cuyo modelo representacional, en sus primeras cuatro propuestas, es plenamente compatible con el modelo original de plantillas de estructura de evento propuesto por Rappaport-Hovav y Levin (1998: 108), descrito ya con profundidad en la sección 2.4., pero la autora incorpora tres nuevos tipos aspectuales: el tipo ‘Fases de estado’ (v), más dos subtipos del tipo tradicional de actividad: ‘Actividad homogénea’ (vi) y ‘Actividad heterogénea’ (vii) (Michaelis, 2004; citada en Saavedra, 2015: 219).

v.[MANTENER [x <ESTADO>]] e.g. estar enfermo por dos días (Fase de estado)

vi.[x MANTENER [x <ESTADO>]] e.g. dormir (Actividad homogénea)

vii.[x REPETIR [x <EVENTO>]] e.g. correr (Actividad heterogénea)

Nótese que la plantilla de actividad homogénea [x MANTENER [x <ESTADO>]] es bastante similar a la de fase de estado [MANTENER [x <ESTADO>]]. La diferencia mínima que se puede percibir a nivel notacional entre estas plantillas es solo el hecho de que *alguien mantiene el estado*, hay una (x) antes de (MANTENER). En la plantilla de Fase de estado (v), el estado de *estar enfermo* se mantiene en *Juan (x)* por dos días; que no es lo mismo a decir que *ES Juan (x) quien mantiene ese estado sobre sí mismo*. Mientras que, en el caso de la actividad homogénea (vi), *Juan (x) mantiene el estado de estar enfermo sobre sí mismo*.

7 En el texto de Michaelis (2004) la autora también refiere a otro modelo representacional (la *Representación Temporal*, RT); sin embargo, ese modo de representación no es relevante para la descomposición léxica que ofrecen Rappaport-Hovav y Levin (1998), que es el modelo en el que se basa nuestro análisis para representar las clases eventivas, y por este motivo no se tendrá en cuenta en el presente análisis.

3. METODOLOGÍA DE ANÁLISIS

3.1. Las fuentes de la investigación

La metodología que empleamos para dar cumplimiento a estos objetivos consistió, en primer lugar, en recoger todos los usos y valores asociados a la preposición objeto de análisis (a saber, *a*) en la bibliografía científica (De Bruyne, 1999; Pavón, 2003; RAE-ASALE, 2009; Moliner, 2012). A partir de las descripciones de los valores asociados a la preposición en la literatura, se evaluaron las posibilidades que tenía de alternar con otras construcciones morfológicas simples (a saber, gerundios).

3.2. Criterios (operacionales) para identificar alternancias

Es imprescindible en nuestro análisis que declaremos los criterios a los que nos referimos cuando analizamos las posibles alternancias. A continuación, se exponen las condiciones morfosintácticas y semánticas que se consideraron:

- a.) El elemento alternante y el término de la preposición deben compartir la misma base léxica
- b.) La alternancia debe darse entre un SP y una palabra
- c.) La combinación de la preposición y su término, por un lado, y el resultado de la combinación del morfema ligado y su base léxica, por el otro, reciben interpretaciones semánticas congruentes entre sí.

Por lo tanto, un caso como (*al entrenar*) alternaría con la forma de gerundio (*entrenando*) ya que el elemento alternante y el término de la preposición comparten la misma base léxica (*entren-*) (criterio 3.2a); al mismo tiempo la alternancia se cumple entre un SP (*al entrenar*) y una palabra (*entrenando*) (criterio 3.2b), y la combinación de dicho SP comparte con el morfema ligado y su base léxica un significado, en el que el sujeto es un participante semántico del evento en ambas formas (criterio 3.2c).

4. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN

4.1. Preposición “a”

En términos de relevancia para nuestro estudio; se cuenta con que el SP encabezado por *a*, cuyo término tiene como patrón Frase Verbal en infinitivo (con la observación de que se trata de un infinitivo no escueto)⁸, muestra posibilidad de alternancia con la construcción de cláusula absoluta de gerundio simple:

- (1) a. **Al verlo**, Juan se quedó sin habla / **Viéndolo**, Juan se quedó sin habla.
- b. **Al despertar**, Juan lo recordó todo / **Despertando**, Juan lo recordó todo.
- c. **Al hacer la torta**, Juan se sintió bien / **Haciendo** la torta, Juan se sintió bien.
- d. **Al escuchar** la radio, Juan se sintió bien / **Escuchando** la radio, Juan se sintió bien.
- e. **Al ser** millonario, Juan se olvidó de sus amigos / **Siendo** millonario, Juan se olvidó de sus amigos.
- f. **Al conseguir** el puntaje, Juan se sintió ganador / **Consiguiendo** el puntaje, Juan se sintió ganador.

Como se muestra en los ejemplos de (1) los grupos preposicionales encabezados por la preposición *a* que analizaremos en este acápite son, en términos de sus categorías gramaticales, relativamente homogéneos (*a+el+infinitivo* □ *al+infinitivo*⁹: “*al verlo, al despertar...*”). Estos casos presentan la siguiente estructura: cláusulas de infinitivo encabezadas por la preposición *a* (e.g. “*al despertar*”, “*al escuchar*” ...), cuya alternancia se produce con gerundios simples que aparecen, igualmente, encabezados por cláusulas absolutas (e.g. “*despertando*”, “*escuchando*” ...). De modo que, en el siguiente acápite, pasaremos a describir qué patrones unifican y, al mismo tiempo, señalan como posible la alternancia para los casos de este grupo.

De las pruebas sintácticas implementadas en la sección 2.3. se concluye que los predicados, objeto de nuestro análisis, pertenecen a las siguientes clases aspectuales:

Predicados de Logro (1a, 1b, 1f): *ver, despertar, conseguir*.

Predicado de Actividad (1d): *escuchar la radio*.

8 Se hace referencia a la construcción “a+el+infinitivo”, en la que el complemento de ‘a’ no es un infinitivo escueto, porque va encabezado por ‘el’.

9 La estructura refiere a la “amalgama” o “contracción” (RAE-ASALE, 2009: 2224) que, por razones fonéticas, se obtiene de la unión de la preposición “a” con el artículo “el”, que deriva en la partícula “al” en función de nexa.

Predicado de Estado (1e): *ser*.

Predicado de Efectuación (1c): *hacer la torta*.

Siguiendo esta línea argumental, en todos los ejemplos de (1), estas cuatro clases aspectuales de los predicados se combinan con la construcción “*al + cláusula de infinitivo*”. El elemento que unifica el comportamiento de la estructura “*al + cláusula de infinitivo*” en las clases aspectuales de (1a, 1b, 1f), (1d) y (1e) es la operación denominada *transición*, la cual se manifiesta desde la negación del evento a la afirmación de este: *De no ser millonario a pasar a serlo; De no hacer la torta a que quede hecha; De no escuchar la radio a escucharla...*

De manera que la *eventualidad de tipo transición* (Hobbs y Pustejovsky, 2005: 40) se comporta como un operador que explica una dimensión del análisis y que actúa sobre los eventos en general sin incidir en la estructura interna de estos. La transición se combina, de forma coherente, con los significados léxicos de los predicados de actividad, estado y logro; excepto para el caso de los predicados de efectuación en el que —como se verá más adelante— no es suficiente la implementación de la operación de tipo de transición para explicar su comportamiento, sino que hay que acudir a otro nivel analítico: el examen de la estructura interna de los eventos.

A diferencia del operador de transición, y con igual importancia para el presente estudio, se encuentra el aspecto léxico, que se ejecuta en un nivel distinto; ya que interviene en la estructura interna de los eventos, y no sobre ellos. De manera que tendríamos, por un lado, las plantillas en sí mismas como representaciones (estructuras) de eventos y, por otro lado —en distinto orden de análisis—, el factor transicional que afecta a estas plantillas.

4.2. Análisis semántico-aspectual de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*”

En los predicados de logro cuya estructura corresponde a [PASAR A ESTAR [*x* <ESTADO>]], el significado aspectual de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” proyecta una imbricación entre los dos cambios de estado posibles. El punto de inicio es equivalente, en este caso, al punto de culminación. En los casos de (1a), (1b) y (1f) hay un acople natural entre el punto de inicio y el punto de culminación, es decir, se presenta un solo punto temporal de transición, en lugar de dos puntos temporales de inicio y culminación, respectivamente. Al respecto, Morimoto (2017) apunta: “los logros

alcanzan el término final de una situación (o, lo que es lo mismo, el punto de inicio de una nueva situación” (pp.15-16).

En los predicados de actividad cuya estructura corresponde a [x ACTUAR], el significado aspectual de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” no posee punto de culminación, escenario que guarda relación con dicha categoría aspectual, ya que esta clase da lugar a situaciones homogéneas, carentes de límite final inherente, por lo que “puede ser abandonada o interrumpida en cualquier momento, pero no completada ni concluida en sentido estricto” (Morimoto, 2017: 15). Por tratarse de un evento no delimitado, la prueba de ‘llevarle a uno un año + X’ (Morimoto, 2017: 18) resultaría útil en la comprobación del carácter no delimitado del ejemplo (1d) **A Juan le llevó tres horas escuchar la radio para sentirse bien*. Este examen nos permite afirmar que no hay un límite inmanente en la estructura temporal y que *Juan* estuvo realizando un mismo tipo de acto, el de *escuchar*, en cualquier intervalo dentro de ese periodo. También podemos anotar que se focaliza (ref. sección 2.6.) el proceso y, en la misma medida, el punto de inicio (ya que dejar afuera al proceso significaría dejar afuera al punto de inicio). Sin embargo, no se focaliza el punto de culminación.

En el predicado léxico de estado cuya estructura corresponde a [x <ESTADO >], el significado aspectual de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” en el ejemplo de (1e) “*Al ser millonario, Juan se olvidó de sus amigos*” se comporta como estado permanente o característico: “*ser millonario*”. Por tratarse de un predicado de estado, la incompatibilidad de la construcción progresiva ‘estar + gerundio’ (Escandell, 2007: 144; Morimoto, 2017: 18) resultaría útil en la comprobación de su falta de dinamicidad: **Juan está siendo millonario*¹⁰. Tal discrepancia se sustenta en la contradicción semántica que expresa “el progreso en el tiempo de un evento que se caracteriza por no manifestar avance o cambio” (De Miguel, 1999: 3013). Ahora bien, el cambio que se proporciona desde un *no evento* a la *afirmación de este* (o lo que es lo mismo, un *sí evento*) se explica por el operador de transición. Ese componente de transición en el que *Juan* pasa de ‘*no ser millonario*’ a ‘*ser millonario*’ es parte del significado de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” y no del predicado léxico en sí mismo. El caso anterior es un ejemplo del efecto interpretativo que tiene un aspecto gramatical (la transición, específicamente) sobre uno léxico (predicado de estado, en este caso).

¹⁰ La gramaticalidad y aceptabilidad semántica de esta oración es únicamente posible cuando recibe una interpretación ingresiva (e.g. ‘La familia está poseyendo la empresa’, en Morimoto, 2017: 20; ‘Te estoy queriendo cada vez más’, en De Miguel, 1999: 3013).

Por último, en los predicados de efectuación, representados por la plantilla [[x ACTUAR] CAUSAR [PASAR A ESTAR [y <ESTADO>]]] el significado aspectual de la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” no focaliza necesariamente el punto de culminación. Cuando aplicamos el diagnóstico conceptualmente equivalente de Morimoto (2017: 21) con respecto al estado resultativo del evento podemos comprobar que es plenamente posible un ejemplo como: “*Al hacer la torta Juan se sintió bien, aunque no la terminó*”. Este diagnóstico propuesto por Morimoto (2017: 21) sería el equivalente a la prueba indirecta propuesta por Smith (1997: 62) en la que se coloca una cláusula que afirma que no se completó el evento y, si se comprueba su razonabilidad, entonces podremos probar que no fue completado. De manera que se advierten los efectos de la focalización sobre el desarrollo del evento. La construcción “*Al hacer la torta*” no compromete el hecho de que la confección de la torta quede concluida. En otras palabras, el componente de logro [PASAR A ESTAR [x <ESTADO>]] se desfocaliza, lo que provoca un traslado del foco hacia el subevento relativo al proceso o desarrollo [x ACTUAR]. En síntesis, la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” focaliza uno de los componentes eventivos de la estructura aspectual del predicado de efectuación, en este caso, el segmento de actividad, sin que por ello se anule léxicamente el subevento de logro.

Como se muestra en los ejemplos de (1) la alternancia permitida para esta construcción de infinitivo se evidencia, en estos casos, con la construcción de gerundio: (1a) *viendo*, (1b) *despertando*, (1c) *haciendo*, (1d) *escuchando*, (1e) *siendo*, (1f) *consiguiendo*. Es importante señalar que las construcciones de gerundio, por su propia estructura temporal progresiva focalizan el proceso o desarrollo del evento (Smith, 1997: 53; Maldonado, 2006: 434; RAE-ASALE, 2009: 1962; Gallego, 2010: 88; Lara, 2020: 330). Son eventos que están en pleno desarrollo [x ACTUAR], o lo que es lo mismo, no tienen como componente idiosincrásico un estado resultante [PASAR A ESTAR [x <ESTADO>]].

4.3. Análisis semántico-aspectual de la construcción con gerundio

En el predicado de logro [PASAR A ESTAR [x <ESTADO>]], el significado aspectual de la construcción de gerundio en (1a) *viendo*, (1b) *despertando* y (1f) *consiguiendo* le otorga un valor temporal peculiar a dicha clase aspectual. Al ser el logro un evento puntual (Escandell, 2007; Morimoto, 2017), que no tiene subeventos de procesos, la operación de coerción (Michaelis, 2004, 2005; Reyes, 2012; Dölling, 2014; Saavedra, 2015) evita el conflicto que se genera entre la estructura progresiva (+durativa) y dicho predicado (-durativo) a

favor de una interpretación que admite la lectura de subeventos del proceso; es decir, el cambio de estado del logro se lleva a cabo en un intervalo más largo (Medina y Matera, 2011: 150)¹¹. A nivel estructural, y en términos de Rappaport-Hovav y Levin (1998: 105), se produce una alteración de la plantilla inicial, en la que el gerundio le agrega fases preparatorias [*x* ACTUAR] al estado resultante [PASAR A ESTAR [*x* <ESTADO>]] y, en consecuencia, nos encontramos con una representación con la siguiente estructura [[*x* ACTUAR] CAUSAR [PASAR A ESTAR [*y* <ESTADO>]]]. El otro elemento al que apunta la construcción de gerundio no solo descansa en el hecho de agregar [*x* ACTUAR] a la representación aspectual, sino que también focaliza ese componente (el de actividad); sin dejar de incluir, por ello, léxicamente al logro.

En el predicado de actividad [*x* ACTUAR] el significado aspectual de la construcción de gerundio es consistente con dicha clase aspectual, cuya característica fundamental es su homogeneidad: (1d) *escuchando*. Al igual que en la construcción preposicional con infinitivo, la construcción morfológica de gerundio atiende al desarrollo del evento. De manera que la alternancia que se manifiesta en esta clase aspectual de los predicados de actividad resulta ser bastante sistemática en cuanto a los valores semánticos y temporales para ambas construcciones alternantes: “*al + cláusula de infinitivo*” (*Al escuchar la radio*) y el gerundio simple (*Escuchando la radio*).

Para el caso del predicado léxico de estado [*x* <ESTADO>], la construcción de gerundio “*siendo millonario*”, por efectos de coerción, agrega el operador (MANTENER) y realiza un cambio de tipo de estado a actividad homogénea que, en términos de Michaelis (2004), responde a la representación aspectual de tipo [*x* MANTENER [*x* <ESTADO>]], mediante la operación de AP. Léxicamente *ser millonario* no es agentivo, ya que se trata de una clase aspectual de estado, pero el gerundio presenta la mantención del estado en un punto o intervalo temporal específico. Así, en el enunciado “*siendo millonario, Juan...*”, la construcción progresiva está atribuyéndole a *Juan* rasgos de agentividad en relación con la mantención de un estado; mientras que sin el gerundio solo se establece una atribución cualitativa a *Juan*, expresada como “*Juan es millonario*”. De manera que el efecto del AP de [*x* <ESTADO>] a [*x* MANTENER [*x* <ESTADO>]] muestra como resultado la duplicación de la *x*, que no solo apunta a la entidad sobre la cual recae un estado, sino que también advierte sobre la responsabilidad de esa entidad con el hecho de que el estado se mantenga sobre sí misma: *Juan* ya no es solo argumento de <ESTADO>, sino también del suboperador (MANTENER).

¹¹ No olvidar, sin embargo, que el logro, en sí mismo (como punto sin duración), no se durativiza. Esta denominación de “durativización” es, en realidad, un efecto de la agregación (por coerción) de fases preparatorias.

Por último; en el predicado de efectuación [[x ACTUAR] CAUSAR [PASAR A ESTAR [y <ESTADO>]]], el significado aspectual de la construcción de gerundio, así como la construcción preposicional con infinitivo, no focalizan el punto de culminación. Esto se comprueba cuando aplicamos el diagnóstico de Morimoto (2017: 21) “*Haciendo la torta Juan se sintió bien, aunque no la terminó*”. Una vez más, se focaliza el proceso, cuya representación notacional se corresponde con la plantilla de actividad [[x ACTUAR], mientras que el otro componente eventivo correspondiente al estado resultante CAUSAR [PASAR A ESTAR [y <ESTADO>]] se desfocaliza (Smith, 1997), aunque no se cancela léxicamente. En otras palabras, la existencia de la torta no está implicada (pues está desfocalizada), pero tampoco está anulada. En palabras de (Medina y Matera, 2011: 150), cuando la estructura progresiva convive con un predicado de efectuación (*hacer una torta*), la interpretación nos lleva a focalizar el subevento del proceso.

Las alternancias que se pueden percibir entre la estructura preposicional “*al + cláusula de infinitivo*” y la estructura morfológica de gerundio nos llevan a reparar en los valores semánticos y gramaticales de ambas construcciones. En el predicado de actividad, el SP de infinitivo alterna sistemáticamente con el gerundio, sin perjuicio de sus valores semánticos. Con el resto de las clases aspectuales sí se perciben ciertos matices. Para el caso del predicado de logro, la construcción progresiva de gerundio (a diferencia de la estructura con infinitivo) no señala eventos puntuales, sino que le agrega fases temporales estables a dicha clase aspectual. En el caso del predicado de estado, la construcción “*al + cláusula de infinitivo*” proyecta un efecto interpretativo transicional, mientras que para el caso de la estructura de gerundio la satisfacción de la exigencia construccional se explica según el principio de cancelación. Por último, para el caso del predicado de efectuación, ambas construcciones sintácticas desfocalizan parte de su estructura aspectual: el punto de culminación del evento. De manera que los fenómenos de focalización y coerción aspectual hacen (re)ajustes semánticos en las estructuras objeto de análisis y reacomodan su significado léxico, en dependencia de las clases aspectuales en las que se encuentran insertas, para hacer posible la alternancia entre los grupos preposicionales y la construcción morfológica.

5. CONCLUSIONES

En correspondencia con el objetivo general de este estudio, se determina que los factores semántico-aspectuales fundamentales que inciden en la alternancia entre el SP-*a* y la construcción morfológica de gerundio responden a las características de los significados

aspectuales de estas construcciones y a las estructuras semánticas (plantillas) de los predicados en los que se encuentran. A estos factores, y como favorecedor también de la alternancia, se añaden otros dos fenómenos semánticos-gramaticales: el principio interpretativo de coerción y el aspecto de punto de vista focalizador. Ambos mecanismos van a operar, de acuerdo con el contexto, para realizar ajustes semánticos, con el fin de favorecer la alternancia que, como se ha podido observar, no se presenta en estricto rigor como una equivalencia absoluta o biunívoca; sino más bien, a modo de traslapamiento de significados.

Como se indica en la sección 4., para los ejemplos de (1a, 1b y 1f) y (11a), el conflicto léxico-gramatical que se genera a partir de la combinación de una construcción durativa (como la de gerundio: *llegando*) y un predicado léxico no durativo (como el logro: *llegar*) se resuelve a favor del significado gramatical (en este caso, la construcción progresiva) por los efectos interpretativos de la coerción aspectual. Esta operación no solo resuelve el desajuste antes descrito, sino que también explica la posibilidad del gerundio como forma alternante en construcciones eventivas que tienen como característica principal la ausencia de duratividad.

Teniendo en cuenta los significados de ambas estructuras, por su propia estructura temporal progresiva, el gerundio señala eventos homogéneos en desarrollo sin focalizar el estado culminativo: *llegando* [*x* ACTUAR], en contraste con el predicado de logro que se caracteriza por enfocar exclusivamente el momento en que se alcanza el término final de una situación: *llegar* [PASAR A ESTAR [*x* <ESTADO>]]. El significado aspectual de la construcción de gerundio, como forma alternante, le otorga a la clase aspectual en la que se encuentra inserta, una lectura durativa del evento, por efectos de coerción aspectual. De esta forma, se asiste, en términos estructurales, a un aumento de plantilla en el que se agrega el subevento del proceso [*x* ACTUAR] a la plantilla de logro [PASAR A ESTAR [*x* <ESTADO>]] para obtener la plantilla de efectuación [[*x* ACTUAR] CAUSAR [PASAR A ESTAR [*y* <ESTADO>]]]. De modo que los ajustes que lleva a cabo el fenómeno de coerción no solo explican la posibilidad de alternancia, sino que también inciden en el sistema representacional de los eventos (plantillas), que constituye el contexto en el que tiene lugar la interacción de las estructuras alternantes.

Además, de forma simultánea a este fenómeno, opera el de focalización, que nos permite visibilizar solo una parte de la información disponible del evento y asumir un compromiso veritativo con ella. Es así como se explica que la construcción progresiva de gerundio focalice un fragmento del esquema temporal (el del desarrollo del evento), con el

que podemos comprometernos en términos de verdad, sin excluir por ello el significado léxico del subevento temporal resultativo. Es por ello que, a pesar de que la estructura preposicional “*P + cláusula de infinitivo*” puede alternar con un gerundio correspondiente (*despertar-despertando, al escuchar-escuchando, al ser-siendo, al hacer-haciendo*), estos SP no son en su conjunto equivalentes exactos de la forma de gerundio, sino que hay un efecto de traslapamiento de partes del evento. Como ejemplo de lo anterior, se cuenta con los casos de los predicados léxicos de efectuación, como es el caso de (1c), en el que se manifiesta una lectura que, sin cancelar léxicamente el subevento temporal asociado al estado resultativo, se desfocaliza el punto de culminación. En otras palabras, se anula el compromiso con la verdad del subevento culminativo, al tiempo que se expone un traslado del foco hacia el subevento relativo al proceso o desarrollo, sobre el cual recae el compromiso veritativo antes mencionado.

Dado que este estudio es el resultado del análisis de solo una de las preposiciones del español, se propone continuar con el desarrollo de esta investigación e incorporar un mayor número de estas para continuar sistematizando los aspectos que fueron detectados y descritos en el presente trabajo. También se sugiere explorar la posibilidad de complementar el estudio del fenómeno de la alternancia con otros recursos léxico-semánticos, compatibles con el modelo de representación aquí desarrollado.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Baker, M. (2004). *Lexical Categories*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bosque, I. (2015). *Las categorías gramaticales. Relaciones y diferencias*. (Segunda edición). Madrid: Síntesis, S. A.
- Brucart, J.M. y Gallego, A. J. (2016). Aspectos formales e interpretativos de la subordinación adverbial. En Pavón, M.V. (ed.), *Las relaciones interoracionales en español: Categorías sintácticas y subordinación adverbial*, 161-200. Berlin, Boston: De Gruyter.
- De Bruyne, J. (1999). Las preposiciones. En Bosque, I. y Demonte, V. (coords.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, 657-703. Madrid: Editorial Espasa Calpe, S. A.
- De Miguel, E. (1999). El aspecto léxico. En Bosque, I. y Demonte, V. (coords.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, 2977-3060. Madrid: Espasa Calpe, S. A.

- Dölling, J. (2014). Aspectual coercion and eventuality structure. En Robering, K. (ed.), *Events, Arguments y Aspects. Topics in the Semantics of Verbs*. John Benjamins Publishing Company, 189-227.
- Escandell, M.V. (2007). *Apuntes de semántica léxica*. Editorial Cuadernos de la UNED.
- Gallego, A. J. (2010). On the prepositional nature of non-finite verbs. *Catalan Journal of Linguistics* 9, 79-102.
- Hernanz, M. L. (1994). “Concordancia, rección y aspecto: las construcciones absolutas en español”. En Alonso, A. et al. (eds.) *II Encuentro de lingüistas y filólogos de España y México*. Salamanca: Universidad de Salamanca, 367-402.
- Hobbs, J. y Pustejovsky, J. (2005). Annotating and Reasoning about Time and Events. En Inderjeet M., Pustejovsky, J. y Gaizauskas, R. (eds.), *The Language of Time*, 301-317. Oxford University Press.
- Lara, V. (2020). El progresivo en el español peninsular dialectal. *Boletín de Filología* 55 (1), 329-353.
- Maldonado, R. (2006). El gerundio español como progresivo estático. Análisis cognoscitivo. *Revista Española de Lingüística* 35 (2), 433-459.
- Masullo, P. (2008). *The syntax-lexical interface. Prepositionalizing motion verbs in Spanish*. Ms., University of Pittsburgh.
- Mateu, J. (2002). *Argument Structure: Relational construal at the Syntax-Semantic Interface*. Ph.D. dissertation, UAB.
- Medina, R. y Matera, M. (2011). El clítico se en español y las clases de evento. *Argos* 55, 137-168.
- Mendikoetxea, A. (2009). Modelos formales. En De Miguel, E. (ed.), *Panorama de la lexicología*, 301-335. Editorial Ariel, S.A.
- Michaelis, L. A. (2004). Type shifting in construction grammar: An integrated approach to aspectual coercion. *Cognitive Linguistics*, (2), 1-61.
- Michaelis, L. (2005). Entity and Event Coercion in a Symbolic Theory of Syntax. In J. Ostman & Fried, M. (Eds.). *Construction grammar: Cognitive grounding and theoretical extension*, 45-87. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

- Moliner, M. (2012). *Uso de las preposiciones*. Barcelona: Editorial Gredos, S. A. U.
- Morimoto, Y. (2017). *El aspecto léxico: delimitación*. (Segunda edición). Editorial Arco/Libros, S.L.
- Pavón Lucero, M.V. (2003). *Sintaxis de las partículas*. Madrid: Visor Libros.
- Rappaport-Hovav, M. y Levin, B. (1998). Building Verb Meanings. En Butt, M. y Geuder, W. (eds.), *The Projection of Arguments: Lexical and Compositional Factors*, 97-134. CSLI, Publications.
- Real Academia Española (RAE) y Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) (2009). La preposición y el grupo preposicional. En RAE y ASALE, *Manual de la Nueva Gramática de la Lengua Española*, 2223-2284. Sintaxis II. Madrid: Espasa Libros, S. L. U.
- Reyes, C. (2012). *Coercion on the edge: A purely linguistic phenomenon or an integrated cognitive process?* Tesis para optar al grado de Magíster en Estudios Cognitivos. Universidad de Chile, Santiago de Chile.
- Saavedra, N. (2015). Coerción aspectual y construcción progresiva: el enfoque de la gramática de construcciones. *Literatura y Lingüística*, 32, 217-232.
- Smith, C. (1997). *The parameter of aspect*. (Second Edition). Springer Science+Business Media Dordrecht.
- Vendler, Z (1957). Verbs and Times. *The Philosophical Review* 66 (2), 143-160.